

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



Nombre del producto: Strong Cetrimide Solution 40% BP  
Fecha de revisión: 2004-06-25

Página: 1/7  
Impresa el: 2004-06-25  
SDS-ID: E/3.0

## 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O DEL PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

Nombre del producto: Strong Cetrimide Solution 40% BP

Utilización: Conservante e ingrediente activo en las industrias cosmética y farmacéutica      Tamaño del envase: 200kg

Proveedor: FeF Chemicals A/S  
Københavnsvej 216  
DK-4600 Køge  
Tel.: +45 56 67 10 00

## 2. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

El producto contiene: compuestos amónicos cuaternarios, disolvente orgánico y/e agua.

<u>%:</u>	<u>No. CAS:</u>	<u>No. CE:</u>	<u>Nombre químico:</u>	<u>Clasificación:</u>	<u>Notas:</u>
30-60	1119-97-7	214-291-9	Bromuro de trimetiltetradecilamonio	Xn;R20/22 Xi;R37/38-R41 N;R50	
5-10	1119-94-4	214-290-3	Bromuro de dodeciltrimetilamonio	C;R34 Xn;R22 N;R50	
5-10	67-63-0	200-661-7	propan-2-ol	F;R11 Xi;R36 R67	

## 3. IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

El producto ha sido clasificado conforme a la legislación vigente: Xn;R20/22 C;R34 Xi;R37 N;R50

Para el hombre: Nocivo por inhalación y por ingestión. Irrita las vías respiratorias. Efecto corrosivo para la piel y los ojos. El contacto repetido o prolongado con la piel puede causar reacciones alérgicas en las personas propensas.

Para el medio ambiente: Muy tóxico para los organismos acuáticos.

## 4. PRIMEROS AUXILIOS

Inhalación: Lleve al accidentado al aire fresco y manténgalo bajo observación. En caso de malestar, acuda a urgencias y muestre esta ficha de datos.

Contacto con la piel: Quítese la ropa contaminada y enjuáguese bien la piel con agua. En caso de eczema u otras molestias cutáneas: acuda al médico y muéstrela esta ficha de datos.

Contacto con los ojos: Enjuáguese inmediatamente los ojos con abundante agua corriente. Quítese las lentillas y abra bien el ojo. Llame a una ambulancia. Continúe irrigando durante el transporte. Muestre esta ficha de datos.

Ingestión: Enjuáguese inmediatamente la boca y beba mucha agua. Llame a una ambulancia. Muestre esta ficha de datos. No provoque vómito.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



Nombre del producto: Strong Cetrimide Solution 40% BP

Página: 2/7

Fecha de revisión: 2004-06-25

Impresa el: 2004.06.25

SDS-ID: E/3.0

## 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción: Seleccione el medio de extinción más apropiado, teniendo en cuenta la posible presencia de otros productos químicos.

Riesgos específicos: En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.  
El agua de extinción que ha estado en contacto con el producto puede resultar corrosiva.

Equipo de protección para el personal de lucha contra incendios: En caso de incendio, utilice un equipo respiratorio con provisión de aire. Peligro de corrosión.  
Use trajes de protección resistentes a las sustancias químicas.

## 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales: Cuidado. El producto es corrosivo.  
Evite la inhalación de neblinas y el contacto con la piel y los ojos. Observe las medidas mencionadas en esta ficha de seguridad. Para información sobre protección personal, véase el punto 8.

Precauciones para la protección del medio ambiente: No verter los residuos al desagüe, al suelo ni a las aguas naturales.

Métodos de limpieza: Derrames grandes: Cercar el producto derramado y absorberlo con arena, serrín o semejante.  
Derrames pequeños: Absorber el producto derramado con material absorbente.  
Enjuagar el área contaminada con agua abundante.  
Para información sobre la eliminación, véase el punto 13.

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación: Respete las normas para una manipulación correcta de productos químicos. Evite la inhalación de neblinas y el contacto con la piel y los ojos. Quítese inmediatamente la ropa mojada.

Medidas técnicas: Mantenga limpio el lugar de trabajo. Use métodos de trabajo que reduzcan al mínimo la producción de aerosoles.

Precauciones técnicas: Tiene que haber acceso fácil a abundante agua y a botella para enjuagar los ojos.

Precauciones técnicas de almacenamiento: Respete las normas aplicables a los líquidos inflamables. Clase de inflamabilidad: B2

Condiciones de almacenamiento: Guárdese en el recipiente original bien cerrado y a temperaturas entre 15°C y 25°C. Guárdese en el recipiente original bien cerrado en un lugar bien ventilado.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



Nombre del producto: Strong Cetrimide Solution 40% BP

Página: 3/7

Fecha de revisión: 2004-06-25

Impresa el: 2004.06.25

SDS-ID: E/3.0

## 8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Medidas técnicas: Asegúrese una ventilación eficaz. Respete los valores límite y reduzca al mínimo el riesgo de inhalación de vapores. Debe haber una botella para enjuagar los ojos en el lugar de trabajo.

<u>Nombre químico:</u>	<u>Valores límite:</u>	<u>Cat.:</u>	<u>Notas:</u>	<u>Referencia:</u>
Alcohol isopropílico	400 ppm 998 mg/m <sup>3</sup> 500 ppm 1250 mg/m <sup>3</sup>	VLA-ED VLA-EC	- 15min	LAQE

Protección individual: El equipo de protección personal se elegirá de acuerdo con la norma CEN vigente y en colaboración con el suministrador de equipos de protección personal.

Protección respiratoria: En caso de riesgo de inhalación de neblinas: Utilice un equipo respiratorio adecuado con filtro antipartículas, tipo P2. El uso de protección respiratoria con filtración debe ser limitado a un máximo de 3 horas por día.

Protección de las manos: Use guantes de protección. El tipo adecuado se ha de elegir en colaboración con el suministrador de guantes, el cual puede también informar sobre el tiempo de penetración del material de los guantes.

Protección de los ojos: Use gafas de protección/careta.

Protección cutánea: En caso de salpicaduras: use delantal o indumentaria protectora adecuada.

Control de exposición a condiciones ambientales: No se conoce.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto: líquido claro  
Olor: alcohol  
pH: 5-7,5 (100 g/l)  
Punto de fusión (°C): no procede  
Punto de ebullición (°C): no consta  
Punto de inflamación (°C): 48°C  
Límites de explosión: no procede  
Densidad relativa: 0,98 (20 °C)  
Solubilidad: Miscible con: Agua y alcoholes inferiores.

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad: Estable a temperaturas normales.

Condiciones/  
materias a evitar: Sustancias oxidantes fuertes.

Productos de  
descomposición  
peligrosos: Si está calentado más que 200°C, las sustancias siguientes serán liberadas: Alquil bromuros.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



Nombre del producto: Strong Cetrimide Solution 40% BP

Página: 4/7

Fecha de revisión: 2004-06-25

Impresa el: 2004.06.25

SDS-ID: E/3.0

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Inhalación: En concentraciones altas, los vapores tienen un efecto letárgico y pueden causar dolor de cabeza, cansancio, vértigo y náuseas.  
Inhalación de aerosoles: Dolores ardientes. Aumento de la salivación (espuma por la boca) y vómito, a veces con sangre. Inquietud, confusión and debilidad, respiración laboriosa, coloración azul de la piel y las mucosas, choque y pérdida de conocimiento.

Contacto con la piel: Nocivo en contacto con la piel. Provoca quemaduras. El contacto repetido o prolongado con la piel puede causar reacciones alérgicas en las personas propensas.

Contacto con los ojos: Provoca quemaduras. Riesgo de lesiones oculares graves. Una atención médica inmediata es indispensable.

Ingestión: Nocivo por ingestión. Provoca quemaduras. Dolores ardientes. Aumento de la salivación (espuma por la boca) y vómito, a veces con sangre. Inquietud, confusión and debilidad, respiración laboriosa, coloración azul de la piel y las mucosas, choque y pérdida de conocimiento.

Efectos específicos: Puede provocar sensibilización.

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Movilidad: El producto es hidrosoluble y puede dispersarse en medios acuosos. El producto contiene disolventes orgánicos que se evaporan fácilmente de todas las superficies.

Degradabilidad: Strong Cetrimide < 20ppm: Se supone que el producto es biodegradable.

Ecotoxicidad: Muy tóxico para los organismos acuáticos.

Potencial de bioacumulación: Bioacumulación: No se espera que sea bioacumulable.

Otros efectos nocivos: El producto contiene una sustancia que puede contribuir a la creación fotoquímica de ozono.

## 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Eliminar los desperdicios y residuos de conformidad con la normativa promulgada por las autoridades locales. Los residuos han de tratarse como residuos peligrosos.

Residuos: Código CER:  
07 05 07  
07 06 07

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



Nombre del producto: Strong Cetrimide Solution 40% BP

Página: 5/7

Fecha de revisión: 2004-06-25

Impresa el: 2004.06.25

SDS-ID: E/3.0

## 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

**Número ONU:** 3265

**Proper shipping name:** CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S.  
( Dodecyltrimethylammonium bromide, Trimethyltetradecylammonium bromide )

Marítimo (IMDG):

**Class:** 8

**PG:** III

**MP:** Yes

**EmS:** F-A , S-B

**MFAG:** 1

Vías de navegación: A ser tratado localmente.

Aéreo (ICAO/IATA):

**Class:** 8

**PG:** III

Terrestre (RID/ADR):

**Clase:** 8

**Grupo de embalaje** III

**Etiqueta de riesgo principal** 8

**Etiqueta de riesgo secundario** -

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



Nombre del producto: Strong Cetrimide Solution 40% BP

Página: 6/7

Fecha de revisión: 2004-06-25

Impresa el: 2004.06.25

SDS-ID: E/3.0

## 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

### Etiquetado:

Contiene: Bromuro de trimetiltetradecilamonio  
Bromuro de dodeciltrimetilamonio



Corrosivo



Peligroso para el medio ambiente

- R20/22 Nocivo por inhalación y por ingestión.  
R34 Provoca quemaduras.  
R37 Irrita las vías respiratorias.  
R50 Muy tóxico para los organismos acuáticos.
- S24/25 Evítense el contacto con los ojos y la piel.  
S26 En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.  
S36/37/39 Úsense indumentaria y guantes adecuados y protección para los ojos/la cara.  
S45 En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstresele la etiqueta).  
S60 Elimínense el producto y su recipiente como residuos peligrosos.  
S61 Evítense su liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad.

Por regla general, los menores de 18 años no deben trabajar con este producto. El usuario debe estar minuciosamente instruido en el proceso de trabajo, las propiedades peligrosas del producto y las medidas de seguridad necesarias.

### Disposiciones nacionales:

Real Decreto 363/1995, de 10 de marzo, por el que se aprueba el Reglamento sobre Notificación de Sustancias Nuevas y Clasificación, Envasado y Etiquetado de Sustancias Peligrosas junto con sus modificaciones posteriores. Real Decreto 255/2003, de 28 de febrero de 2003, sobre clasificación, envasado y etiquetado de preparados peligrosos.  
Real Decreto 255/2003, de 28 de febrero, por el que se aprueba el Reglamento sobre clasificación, envasado y etiquetado de preparados peligrosos.  
Real Decreto 374/2001, de 6 abril sobre la protección de la salud y seguridad de los trabajadores contra los riesgos relacionados con los agentes químicos durante el trabajo.  
Ley 31/1995, de 8 de noviembre, de Prevención de Riesgos Laborales junto con sus modificaciones posteriores. Real Decreto Legislativo 1/1995, de 24 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley del Estatuto de los Trabajadores.  
Límites de exposición profesional para Agentes Químicos en España, publicado en 2004 por el Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo.  
ITC MIE-APQ 1: "Almacenamiento de líquidos inflamables y combustibles", aprobada por Real Decreto 379/2001, de 6 de abril.  
Orden MAM/304/2002, de 8 de febrero, por la que se publican las operaciones de valorización y eliminación de residuos y la lista europea de residuos. Real Decreto 833/1988, de 20 de julio, por el que se aprueba el Reglamento para la ejecución de la Ley 20/1986 básica de residuos tóxicos y peligrosos con sus modificaciones ulteriores. Ley 10/1998, de 21 de abril, de Residuos, con sus modificaciones ulteriores.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



Nombre del producto: Strong Cetrimide Solution 40% BP

Página: 7/7

Fecha de revisión: 2004-06-25

Impresa el: 2004.06.25

SDS-ID: E/3.0

## 16. OTRA INFORMACIÓN

Para información sobre las restricciones de uso, véase el punto 15.

Los siguientes epígrafes han sido revisados o contienen datos nuevos: 7.

Vocabulario de las frases de riesgo:

R11	Fácilmente inflamable.
R20/22	Nocivo por inhalación y por ingestión.
R22	Nocivo por ingestión.
R34	Provoca quemaduras.
R36	Irrita los ojos.
R37	Irrita las vías respiratorias.
R37/38	Irrita las vías respiratorias y la piel.
R41	Riesgo de lesiones oculares graves.
R50	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
R67	La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

Las informaciones contenidas en esta ficha de datos de seguridad se basan en los datos que obran actualmente en nuestro poder y son fehacientes a condición de que el producto se emplee en las condiciones indicadas y de conformidad con la aplicación especificada en el envase y/o en la documentación técnica. Cualquier otro uso del producto, eventualmente en combinación con otros productos o procesos, será la responsabilidad del usuario.

Preparada por DANISH TOXICOLOGY CENTRE, Kogle Allé 2, DK-2970 Hørsholm, Dinamarca. Teléfono +45 45 76 20 55, Telefax + 45 45 76 24 55